

# حوكى سەرفىتە (صَدَقَةُ الْفَطْرِ)

## و

## جەزىن

ئامادەكردى: محمد العبيدى  
وەرگىپانى: حەمزە بەرزنجى

لە پىيى خواى گەورەدا دەبەخشىتە وە نافروشىت

پىيىشكەشە:

\* بە موسىلمانان بە گشتى.....

\* ئەوانەي لەم مانگە پىرۆزەدا مەردانە نەفسى خۆيان گرتەوە لە ئارەزوھەكانيان..

\* ئەوانەي بە جوانى و رىزۇ حورمەتەوە پىيشۋازى و مائىدايىيان لە مانگى پې بەرەكتى پەممەزان كرد.

\* بەوانەي دەيانەويىت بە شىّوه يەكى شەرعى سەرفىتەي ئەم مانگە بىدەن و بىكەنە كەفارەتى نوقسانى يەكانى رۆژۈوھەيان.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْ شَرِّ أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهُ اللّٰهُ فَلَا مُضْلَلٌ لَّهُ، وَمَنْ يَضْلُلْ

فَلَا هَادِي لَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَسَوْلُهُ.....أَمَّا بَعْدُ :

ئەم پەيامە كە تايىبەتە بە (سەرفىتە و جەزىن و حوكى سەرقانيان) لە نىيوان چەند كتىبىيڭدا كۆمكىرىۋەتەوە هەتا خواى گەورە بىكاتە مايىەي سوود بىزەن كەسىيەك كە بىيەويىت لە بەندەكانى، وە خستۇومەتە نىيۇەندى ئاواها نامىلىكەيەكى بچوکەوە هەولىم داوه كورت و پوخت بىيىت تا موسىلمانان سوودى لى وەربىگەن و سوورىن لەسەر

کوییرایه‌لی خوای گهوره و شوینکه وتنی ئه‌وهی که له پیغه‌مبه‌ره‌وه (ﷺ) هاتووه. چونکه هه‌موو خیرو چاکه‌یهک له شوینکه وتنی قورئان و سوننه‌تدایه به پی تیکه‌یشتنی پیشینی ئم ئوممه‌ته ره‌حمة‌تی خوايان لی بیت.

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين

نووسه‌ر: محمد العبیدلی الشارقة

### سەرفیتره (زکاة الفطر)

(الزکاة): له زمانه وانىدا بريتىي له گەشە‌کردن و زیاد بۇون، هەروهدا بە مەبەستى پاك بۇونه‌وه دېیت. هەروهك چۆن ئه‌و كەسە‌ي کە دەيدات پاكى دەكتە‌وه لە گونساھ و پاداشتە‌کەي گەشە پى دەكتات. خواى گهوره دەفره‌رمويت: «قد أفلح من زakah» واته: سەرفرازبۇو ئه‌و كەسە‌ي نەفسى خۆى پاك كربىيەت‌وه له پىسىيەكان.

(الفطر): وەرگىراوه له فیترە‌تە‌وه کە بىنچىنە دروست بۇونى مروقە، بەلام له شەرعدا مەبەست پىسى ئه‌و خیرو سەدەقە‌يیه کە له بىرى لاشە دەبەخشتىت.

حوكىمە‌کەي: سەرفیتره فەرزە له‌سەر هه‌موو كەسىك گهوره و بچوک، نىيرو مى، ئازادو كۆيلە، له موسىلمانان.

### بەلگە له‌سەر فەرزىتىيە‌كەي:

- له قورئاندا: خواى گهوره دەفره‌رمويت: «قد أفلح من تركى» چەسپاوه کە ئەم ئايەتە دەربارە سەرفیتره دابەزىيۇ.

- وە له سوننه‌تدا: قال عبد الله بن عمر(رضي الله عنهم): ((فرض رسول الله ﷺ زکاة الفطر في رمضان، صاعاً من تمر أو صاعاً من شعير على العبد والحر والذكر والأنثى والصغير والكبير من المسلمين)). رواه البخاري 1503 ومسلم 984

واته: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) سەرفیترە‌لە رەمەزاندا فەرز كردۇ، ئەویش صاعىك (کە دەفرىكە چوار مشت دەگرىت لە خورما، يان له (جۇ) کە پىيؤىستە له‌سەر هه‌موو موسىلمانىيکى بەندەو ئازادو نىيرو مى و بچوک و گهوره.

وە هەرشتىيك پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فەرزى كربىيەت حوكىمى ئه‌وهى هەيە کە خواى گهوره فەرزى كردۇوھو فەرمانى پى كردۇوھ: خواى گهوره دەفره‌رمويت: «من يطع الرسول فقد أطاع الله..» النساء/80. حىكەمەتى:

شىيخ ابن عثيمين(رەحمة‌تى خوا لى بیت) دەفره‌رمويت: (وە بەلام حىكەمەتە‌کەي زۆر دىيارو ئاشكرايە ئەویش چاکە كردنە له‌گەل هەزارانداو رىيگرتىيانە له سوال كردن لە رۆزى جەزىدا، تا بەشدارى دەولەمەندەكان بىكەن لە دلخوشى و كامەرانى يانداو تا بېبىتە جەزىنى هه‌مووان، هەروهدا پاك بۇونه‌وهىيەكى رۆزۈوھوانە له نوقسانى و قسەي پوچو تاوانانەي کە له‌گەل رۆزۈوھەكە ياندا هەيانبۇوھ).

حىكەمەتى ترى: دەرسىتى شوکرى نىعەمەتى خواى گهورەيە به تەواو بۇونى رۆزۈو شەونویزى مانگى رەمەزان و ئەنجامدانى ئه‌وهى توانرا له چاکە كردن تىيايدا /مجالس شهر رمضان لابن عثيمين ص 325.

عن ابن عباس (رضي الله عنهم) قال: (فرض رسول الله ﷺ زکاة الفطر طهرة للصائم من اللغو والرفث وطعمه للمساكين، فمن أداها قبل الصلاة فهي زکاة مقبولة، ومن أداها بعد الصلاة فهي صدقة من الصدقات). رواه ابوداود 1609 وابن ماجه 1827 والحاكم 409 وحسنة الألباني في صحيح أبي داود 1/303.

و اته: پیغه‌مبه‌ری خوا(الله) سه‌رفیتره‌ی فه‌رز کرد ووه که ده‌بیت‌هی مایه‌ی پاک بونه‌وهی رۆژووه‌وان له قسه‌ی پوچ و کوناه و هه‌روه‌ها خواردنیکیش بوقه‌زاران. جا هه‌رکه‌سیک پیش نویش جه‌ژن بیبه‌خشیت ئه‌وا زه‌کاتیکی و هرگیراوه، وه هه‌رکه‌سیکیش دوای نویش بیبه‌خشیت ئه‌وا خیریکه له خیره‌کان (وه برى سه‌رفیتره ناکه‌ویت).  
ئه‌و شتانه‌ی که سه‌رفیتره‌یان لی ده‌دیرت

ئه‌او نیش له فه‌رموده‌که‌ی ابی سعیدی الخدری دا باس کراون که ده‌فرمومیت: (کنا نخرج يوم الفطر في عهد النبي ﷺ) صاعا من طعام، وكان طعامنا: الشعير، والزبيب، والأقطط، والتتمر). رواه البخاري 1508 واللطف له، ومسلم 985.  
و اته: ئیمە له رۆژى جه‌ژنی رەمەزانداو له سه‌ردەمی پیغه‌مبه‌ری خوا(الله) صاعیک خواردنمان ده‌رده‌کرد، خواردنکه‌شمان بريتی بولو له جو و میووزو کەشك و خورما.

سه‌رفیتره له خواردنی مرۆڤه له خواردن و خوراکی ئه‌و شاره‌ی تیاییدا ده‌ژی. وه دروسته له برنج و گەنمەشامی و ئاردو غەیری ئه‌مانه له و شتانه‌ی که ده‌خوریت بدریت. بهم شیوه زۆربەی ئەھلى عیلم فرموميانه.

### حوكى سه‌رفیتره ده‌رکردن به پاره

دروست نیيە .... چونکه له پیغه‌مبه‌رده‌و(الله) نه‌هاتووه، له‌گەل ئه‌وهدا که له و کاته‌دا پاره هه‌بوروو خەلک پیویستى پىسى هه‌بوروو. وه هېیج يەکیک له هاوه‌لان (رمزای خوايان لی بیت) ئەمەی نه‌فه‌رمۇوه له کاتیکدا ئه‌وان شاره‌زاتین کەس بون بە سوننەتى پیغه‌مبه‌ر(الله). وه سه‌رفیتره‌ش له يەك رەگەزى دیارى کراوه و دروست نیيە له غەیری ئه‌و رەگەزه دیارى کراوه ده‌رکریت، چونکه پیغه‌مبه‌ری خوا(الله) ده‌فرمومیت: ((من أحدث في أمرنا ما ليس منه فهو رد)). متفق عليه.

و اته: هه‌رکه‌سیک لهم دینه‌ماندا تازه‌گەریيەک دابهیتت که تیاییدا نه‌بیت ئه‌وا رەت ده‌کریتەوە و هرناگیریت.

### ئه‌ندازه‌ی سه‌رفیتره

بریتىيە له يەك (صاع) بە صاعی پیغه‌مبه‌ر(الله)، چونکه صاعی کارپیکراو بريتىيە له صاعی خەلکى مەدینه، پیغه‌مبه‌ر(الله) ده‌فرمومیت: ((السوزن وزن أهل مكة، والمكيال مكيال أهل المدينة)). انظر سلسلة الأحاديث الصحيحة(165).

و اته: کیشانه‌ی کارپیکراو کیشانی خەلکى مەککەيە، پیوانەش بريتىيە له پیوانى خەلکى مەدینه.  
يان بە ئه‌ندازه‌ی ئه‌و. ابن عثیمین(رەحمەتى خوا لی بیت) ده‌فرمومیت: (بے کیشانه ئه‌ندازه و سەنگى دەکاته: (480) مسقال، وه بەغرام دەکاته: دوو کيلوو پىئنج يەكى دەي كيلوئيەك). مجالس شهر رمضان ص 328 .ه  
و اته: دوو کيلوو چارەکیک. كە ئەمەش بلاۋە لهم زەمانه‌ماندا.

### کاتى واجب بونى سه‌رفیتره

واجب ده‌بیت له‌گەل ئا وابونى خورى كۆتا رۆژى رەمەزان.

و دوو کات هەيە بوقه‌رکدنى:

- 1- کاتى فەزىلەت: ئه‌ويش له نیوان نویشى بەيانى هەتا نویشى جه‌ژنە.
- 2- کاتى دروستى: ئه‌ويش پیش جه‌ژن بە رۆژىك يان دوو رۆژ:

عن نافع قال: (كان ابن عمر يعطي عن الصغير والكبير حتى إن كان يعطي عنبني، وكان يعطيها الذين يقبلونها وكانتوا يعطون قبل الفطر بيوم أو يومين). رواه البخاري في صحيحه (1511).

واته: عبد الله كوري عمر(رهنای خوایان لی بیت) سه رفیتره له جیاتی گهوره و بچوک دهرده کرد به جوئی له جیاتی مندانه کانی منیش دهیدا، و ه دهی به خشی بهو که سانه و هری دهگرن، جا پیش روئی جهش به روزیک یان دوو روز پیشی دهی به خشین.

### کوتا کات

عن ابن عمر (رضي الله عنهم) قال: (أمرنا رسول الله ﷺ بزكاة الفطر أن تؤدي قبل خروج الناس إلى الصلاة). صحيح سنن ابی داود للألبانی (1421).

واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فهرمانی به خشینی سه رفیتره پی کرد و دین، ئه ویش پیش ئه و هی خه لک ده ریچیت بو نویشی جهش ببه خشیرت. و ه ئم فهرموده یه ش به لکه یه له سه رفیتره له رهمه زاندا پیش ده رچوونی خه لکی یه بو نویشی جهش.

### پیاو له جیاتی کی دهی به خشیت؟

موسلمان له جیاتی خوی و ئه و که سانه ده ری ده کات که به خیویان ده کات له بچوک و گهوره و نیرو می و ئازادو کویله.

عن ابن عمر (رضي الله عنهم): (أمرنا رسول الله ﷺ بصدقه الفطر عن الصغير والكبير والحر والعبد ممن تمونون). أخرجه الدارقطني 141 والبيهقي 161 وحسنه الشیخان: علي بن حسن وسلیم الھالی فی صفة صوم النبی ﷺ ص 105.

واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فهرمانی پی کرد و دین سه رفیتره ببه خشین له بری گهوره و بچوک و ئازادو کویله له وانه سه رپه رشتیان ده که یین و به خیویان ده که یین.

هه رووه ها ئه چیته ئه مه و خزمہ تکاریکی می موسلمان که له ناو مالدایه، چونکه له و که سانه یه که له ناو مالی موسلمانه که دایه و سه رپه رشتی ده کات... والله أعلم.

### سوننهت وايه له یهک شوین دا کوبکریته و

پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ئه بیو هوره یره راسپارد که پاریزگاری زه کات سه رفیتره رهمه زان بکات. و هک خوی ده فرمومیت: (أخبرني رسول الله ﷺ أن أحفظ زكاة رمضان). أخرجه البخاري 3/396.

واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) رایسپاردم که پاسه وانی و پاریزگاری سه رفیتره کوکراوهی رهمه زان بکه م. پالپشت بهم فهرموده یه سوننهت وايه که کوبکریته و له لای که سانیک که جی متمانه بن له هه یئه و کوئمه له خیرخوانی یه کان و غیری ئه مان، و ه بکرینه و هکیل به ده رهیانانی بو هه زارو که م دهسته کان پیش نویشی جهش به روزیک یان دوو پوژ و دوانه که ون له دابهش کردنی و ده رکردنی پیش نویشی جهش.

### ئه و که سانه شیاوی سه رفیتره

ده دریت به و کوئمه لانه که له سوره تی (التوبه) دا باسکراون: ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾. التوبه/60

واته: خیرو زه کات ده دریت به: هه زاران و که م دهستان و ئه و که سانه کوئی ده که نه و هه و که سانه دلیان را ده گیری بو موسلمان بونیان و له پینا و ئازاد کردنی کویله و ئه و که سانه قه رزان و له ریگای خوای گهوره و

ئه و که سانه ش که نامو دوور له و ولاتی خویان، ئه مهش فه رزیکی خوایی یه و خوای گه ورهش زانا و کاریه جی یه.

پواله تى گشتى ئايته که سه رفيتەش دەگرىتەو، وە هەندىك لە زانيان ھەموو ئەو كۆمەلەنە يان بە شىياو داناوه جگە لە (دل راگىركراوان و ئەوانەي ھەلدەستن بە كۆكىدنەوەي) چونكە ئەمانە كارى ئىمام و پىشەوايە كە پىيان بېھ خشى نەك كەسى تر، چونكە موسىلمان خۆي ھەلدەستىت بە دابەش كردنى سەدەقە كە خۆي بە دەستى خۆي.

شىخ عثيمين(ره حمهتى خوای لى بىت) دەفەرمۇيت: ئەوانەي شىياوى سەرفىتەن كە پىيان بدرىت: ھەزارەكان و ئەو كەسانەن كە قەزان و ناتوانن بىدهنەو، دەياندرىتى بە پىي پىويىستى يان/مجاس شهر رمضان ص 331. له وەي رابورى روون بويء وە كە ئەوانەي سەرفىتەيان پى دەشى ھەمان كەسانەن كە زەكاتيان پى دەشى، ئەمەش راي مەزھبى ئەبى حەنيفة يە(له حاشىه ابن عابدين 2/79) وە مالك (القوانين الفقهية ص 76) وە شافعى (المذهب 1/235) وە ئەحمد (المغنى 3/78).

بەلام ئەوهى خەلکى خويان پىيوه گرتۇوەو بۇتە عادەت كە دەيدەن بە دراوسى خزم و نزىكان (يان مەلائى مزگەوتەكان - وەرگىيەن) لە كاتىيەكدا موسىتە حەقيش نىن ئەوه دروست نىيە. چونكە زەكات مافى خوای گه ورەيە و خوشەويىستى نابىت تىيىدا لىك بدرىتەو.

### حوكى بىدنى سەرفىتەكە بۇشارىيەكى تر

دروست نىيە سەرفىتە بگوازرىتەو له و شوينەي دەركراوه واتە: (بلد المزكي) مەگەر له و شوينەدا كەسىيەك نەبىت لە ھەزارو كەم دەرامەت، يان زىاد بىت لە پىويىست... والله أعلم.

### چۈنۈتى بە خشىنى

شىخ عثيمين(ره حمهتى خوای لى بىت) دەفەرمۇيت: (دروستە سەرفىتە بېھ خشىتەو بە سەر زىاد لە يەك ھەزارداو دروستىشە چەند سەرفىتەيەك بدرىت بە يەك ھەزار. چونكە پىيغەمبەرى خوا(الله) ئەندازەي واجبه كە دىاري كردووە، بەلام ئەندازەي ئەو بېھى پىي دەدرىت دىاري نەكىدووە). مجاس شهر رمضان ص 332.

ئاكادارى / دروست نىيە بۇ هيچ كەسىيەك كە شتى خراب و بى كەلك دەبات لە سەرفىتەدا، چونكە خوای گه ورە پاكە و پاكىش نەبىت وەرى تاڭرىت، وە دەفەرمۇيت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا مِنْ طَيَّابَاتٍ مَا كَسَبُتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْحَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُعْمَضُوا فِيهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِّيٌّ حَمِيدٌ﴾ البقرة/267.

وە خوای گه ورە فەرمانى كردووە بە خشىنى شتى چاك و نەھى كردووە لە بەخشىنى شتى خراب و بى كەلك.

### \* چەند پرسىيارىيەكى گرنگ سەبارەت بە سەرفىتە\*

پرسىيارى يەكەم\*: ئايى سەرفىتە واجبه بدرىت لە برى كۆپەيەك كە لە سكى دايىكى دايىه؟ وەلام: واجب نىيە لە سەر كۆپە كە لە سكى دايىكى دا بىت مەگەر كەسەكە بە ويسىتى خۆي لە برى بىيدات، ئەو كاتە هيچ تىيىدا نىيە.

پرسیاری دوووهم: ئایا دروسته سەرفیتره بە پاره بدریت؟  
وەلام: دروست نیيە قىيمەتى خواردن بە پاره و دراو دەرىكىت، چونكە ئەمە پىچەوانەي ئەوهى كە پىغەمبەرى خوا(الله) فەرمانى پى كردووه.  
پرسیارى سىيەم: ئایا دروسته سەرفیتره دوا بخريت بە هوئى عوزرىكەوه؟

\*كە زاناي پايە بەرز محمد صالح العثيمين(ره حەممەتى خواي لى بىت) وەلامى داوهتىوه. لە كتىبى (مجالس شهر رمضان) وە وەرگىراوه بە كەمىك دەستكارىيەوه.  
\*\*ھەستاوم بە دارشتنى پرسیارەكان تا لەگەل باپەتكاندا بگونجىت.

وەلام: ئەگەر دوا خستنەكە لەبەر عوزر بىت هىچى تىيدا نىيە، بۇ نمونە جەژن بىت و ئەم لە دەشت بىت و هىچى لەلا نەبىت كە لىيى دەرىكات و كەسى لەلا نەبىت بۇيى بىدات، يان ھەوالى جەژن بۇون لە پېرىكدا بىت بە جۆرىك نەتوانىت پىش نويز دەرى بىكات.

يان پاشتى بە يەكىيڭ قايم بىت كە بۇيى بىدات و ئەوپىش بىرى بچىت، ئەوا ئەگەر دواي جەڙنىش بىدات هىچى تىيدا نىيە، چونكە ئەم جۆرە كەسانە عوزريان ھەيە.

پرسیارى چوارم: ئایا سەرفیتره بۇ مردوو دەدرىت؟  
وەلام: ئەگەر پىش خۆرئاوابۇونى كۆتا رۆزى رەممەزان مردىبىت با بە چەند دەقىقەيەكىش بىت ئەوا لەسەرى واجب نابىت و خۇ ئەگەر دواي خۆرئاوابۇون مردىبىت گەر بە چەند دەقىقەيەكىش بىت ئەوا واجبە بۇيى دەرىكىت.

وە ئەگەر كەسييڭ مەندالى بۇ دواي خۆرئاوابۇون، با بە چەند دەقىقەيەكىش بىت ئەوا لە سەرى واجب نىيە بۇيى بدرىت.

پرسیارى پىنچەم: ئایا دروسته كەسييڭ بکريت بە وەكيل بۇ ئەوهى لە جياتى كەسييڭى تر سەرفیترە بىدات؟  
وەلام: دروسته كەسييڭ كەسييڭى تر بىكەت بە وەكيل تا لە كاتى شەرعى خۆىدا دەرى بىكات.

پرسیارى شەشم: ئایا دروسته چەند سەرفیترەيەك بدرىت بە يەك ھەزار؟  
وەلام: شىيخ ابن عثيمين(ره حەممەتى خواي لى بىت) دەفەرمۇيت: دروسته چەند سەرفیترەيەك بدرىت بە يەك ھەزار چونكە پىغەمبەرى خوا(الله) واجبەكەي دىيارى كردووه بەلام ئەندازەدى ئەوهى دىيارى نەكردووه چەندى بدرىتى.

پرسیارى حەۋەم: ئایا دروسته ھەزارىك سەرفیترە وەرىگىت و پاشان لە جياتى خۆى بىدات؟  
وەلام: دروسته بۇ كەسى ھەزار ئەگەر سەرفیترەكەي لە كەسييڭ وەرگىرت لە جياتى خۆى يان كەسييڭى خىزانەكەي بىدات، ئەگەر كېيشاى يان ئەو كەسەي داي پىسى ھەوالى دايى كە ئەندازەكەي تەواوه و ئەوپىش مەتمانەي پى كرد، ئەو كاتە دروستە.

پرسیارى ھەشتەم: ئایا سەرفیترە بە پاره و دراو دەدرىت؟  
وەلام: دەركىدى نىخى خواردن بە پاره دروست نىيە، چونكە ئەمە پىچەوانەي كارى هاولانە(رەزاي خوايان لى بىت)، لەبەر ئەوهى ئەوان بە صاعىك خواردن دەريان دەكىد.

پرسیارى نوئىم: ئایا دروسته لە پۆشاك و راخەرو قاپ و قاچاغ دەرىكىت؟  
وەلام: دروست نىيە لە پۆشاك و راخەرو قاپ و قاچاغ و كەلۋېل و غەيرى ئەمانە دەرىكىت جىگە لە خواردىنى خەلکى، چونكە پىغەمبەرى خوا(الله) لە خواردىدا فەرزى كردووه و ئەو شتەي ئەو دىيارى كردىبىت زىاد ناكىت.

## پرسپاری دھیم: لہسہر کی واجبہ؟

و هلام: واجب ذی یه جگه له سه رئه و که سه هی که له پیویستی نه فقههی روزی جهشن و شهودکهی لیزی زیاد بیت ئه گهر له صاعیک که متی نه بیوو. و اته: ئه گهر زیاتری هه بیوو لیزی دهرده کات.

جہش

پیغامبری خواه (ص) فرموده تی: ((یا ابا بکر إن لکل قوم عیدا، وهذا عیدنا)). متفق عليه. واته: ئەبا بەکر ھەموو گەلیک جەژنی خۆیان ھەیە، ئەمروش جەژنی ئىیمەیە.

ابن عابدین ده فهرمويت: (جهش بهم ناوه ناوونراوه چونكه چاكه كانى خواي گه وره رۆزانه ده گه پريته ووه دووباره ده بىيته ووه به سه رعه بدەكانى دا، واتە هەممو جوّره چاكه كانى، لهوانە جەھش و خواردنى دواي خۆگرتنە ووه لە خواردن و سەرفىتەدان).

1- خو حوانکرن له حه ژندا:

این عمر(رمزای خوای لی بیت) : (له دوو چه ژنه کهدا چاکترين جل و په رگی خوی له بهر ده کرد).

ابن قدامه له (**المغني**) دا(288/2) ده فهه رمویت: (ئەمەش بەلگەيە لە سەر ئەوهى كە خۆ جوانكىن لەو كاتانەدا بلاۋىووه له لايىان).

۲- خوّشوردن: سووننه‌ته غوسل بکریت بـو جهـن، این عمر بـو روـزی جهـنی رهـمه زان غوـسلی دهـکرد، وـه لهـ عـهـلـیـهـوـهـ(رهـزـایـ خـوـایـ لـیـ بـیـتـ) ئـهـمـهـ رـیـوـایـهـتـ کـراـوـهـ / رـوـاهـ الـبـیـهـقـیـ وـابـنـ اـبـیـ الدـنـیـاـ وـصـحـحـ اـسـنـادـ اـبـنـ حـجـرـ فـیـ الـفـتـحـ 439/2.

3- دهرچوون بُو نويزگه (المصلى): عن أبي سعید(رضي الله عنه) قال: (كان رسول الله ﷺ يخرج يوم الفطر والأضحى إلى المصلى، فأول شيء يبدأ به الصلاة). متفق عليه.

واته: پیغەمبەری خوا (ص) يەكەم رۆژى جەزنى رەمەزان و قوربان دەردەچوو بەرهە نويزگە (كە لە دەرەوەي شاردىيە) جا يەكەم كاريک كە ئەنجامى دەدا نويزىدە بۇو.

له بهر ئەوهسوننەتە كە نويزى دوو چەزىنەكە لە نويزىگە ئەنجام بىرىت و جمهورى زانىيان وايىان فەرمۇوه / انظر صلاة العيدين في المصلى هي السنة للمحدث الألبانى .

ددهات و (ان شاء الله) هیچ، لهسه، فیله / المغنی 2/ 320.

وهسونه تيش وايه ئافره تانيش دهرچن بۇ نويزىگەو هەندىك لە ئەھلى عىلەميش بە واجبى دادەنئىن لەسەريان: عن أم عطية: (أمرنا رسول الله ﷺ) أن نخرجهن في الفطر والأضحى.....العواتق والحيض وذوات الخدور، أما الحيض فيعتزلن الصلاة. وفي لفظ: (المصلى، ويشهدن الخير ودعوة المسلمين). متفق عليه.

و اته: پیغه مبهه ری خوا (الله علیه السلام) فه رمانی پی کردین که له روژانی جه ژنی رهمه زان و قورباندا که نیزه هی ئازادکرا او و ئافره تی حه یزدارو ئه وانه ی بالغ بعون و ده چنه پشت به رده وه ئاماده هی بن، جا ئه وانه یان که له حه یزدان نویزه که ناکه ن و نایه نه نه لیگه به لام ئاماده هی، ئه خند و بانگه و اوه، موسیلمانانه ده بن.

4- سوننهته به پياده‌يي بچيت بو نويزگه:  
سوننهته به پي بهره و نويزگه بچيت: عن علي بن أبي طالب(رضي الله عنه) قال: (إِن مِنَ السَّنَةِ أَن تَأْتِيَ الْمُصْلِي

5- تهکیبرکردن له دوو جهڙنهکهدا: چهسپاوه له کرداری پیغامبهرهو (الله علیه السلام) که: (كان يخرج أول يوم الفطر فيكبر حتى يأتي المصلى، وحتى يقضى الصلاة، فإذا قضىت الصلاة قطع التكبير). الصحیحة رقم(170).

واته: پیغامبهرهی خوا (الله علیه السلام) له سهرهتای روزی جهڙنی رهمهزان له مال دهرده چوو تهکیبر (الله اکبر)ی دهکرد تا دهگهیشته نویزگه و له نویزگه کی دهبووهوه، جا که له نویز تهواو دهبوو ئیتر تهکیبری نهدهکرد.  
وه لهم فهربودهیدا شهرباعی یهتی دهندگ ههلبینی تیدایه به ریگاوه که دهچیت بهرهو نویزگه.

6- جوړه کانی تهکیبرکردن: چهند جوړیک تهکیبرکردن ههیه لهوانه:\*

ابن مسعود دهیفرمومو:

-الله اکبر الله اکبر لا الله الا الله والله اکبر الله اکبر وله الحمد

-الله اکبر الله اکبر الله اکبر کبیرا

-الله اکبر الله اکبر الله اکبر وله الحمد. الله اکبر وأجل، الله اکبر على ما هدانا

7- سوننهت وايیه پیش ده چوون بُو نویزگه شتیک بخوات: عن أنس قال: (كان رسول الله ﷺ لا يغدو يوم الفطر حتى يأكل تمرات). رواه البخاري(953).

واته: پیغامبهرهی خوا (الله علیه السلام) بهیانی روزی جهڙنی رهمهزان له مال دهنده چوو ههتا چهند دهندکه خورمايهکی نه خواردایه.

\* انظر الأرواء 125-126 وأحكام العيدين للشيخ علي بن حسن.

8- گوپرینی ریگای چوون بُو نویزگه و گهپانه وه:

سوننهت وايیه نویزگه ریگای چوون بُو نویزگه و گهپانه وهی بگوپریت: عن جابر (رضي الله عنه) قال: (كان النبي ﷺ إذا كان يوم عيد خالفة الطريق). البخاري (986).

واته: پیغامبهرهی خوا (الله علیه السلام) له روزی جهڙندا ریگای چوونی بُو نویزگه کی دهگوپری. واته: له ریگايهکه وه ده چوو وه له ریگايهکی تره وه دهگه پایه وه.

9- هیچ نویزگه له پیش و پاشی نویزی جهڙنے وہ ناکات:

ئهمه ئهگه له نویزگه نویزگه کی ئهنجام دهدا، بہلام ئهگه له ناو مرگه و تدا بوو ئهوا له سهرباعی یهتی نویزی (تحیۃ المسجد) بکات:

عن ابن عباس قال: (إن النبي ﷺ صلی اللہ علیہ وسلم يوم الفطر رکعتین لم يصل قبلها ولا بعدها). رواه البخاري(989).

واته: پیغامبهرهی خوا (الله علیه السلام) روزی جهڙنی رهمهزان دوو رکاتی نویزی جهڙنی ئهنجامدا، که نه له پیشی و نه له دوایه وه نویزی تری نهکرد.

بههه حال نویزی جهڙن هیچ سوننهتی پاش و پیشی وارید نهبووه له سهربکه ران پیویسته خویان بهمه وه رابهینین و چاکترين رینمویی رینمویی پیغامبهره (الله علیه السلام).

10- کاتی نویزی جهڙنی رهمهزان:

له کاتی بهر ز بوونه وهی خوره به ئهندازه رمیک و جمهوری زانایان وا ده فرمون / بداع الصانع 1/276.

11- نویزی جهڙن بانگ و قامه تی ذی یه:

عن ابن عباس وعن جابر (رضي الله عنهما) قالا: (لم يكن يؤذن يوم الفطر ولا يوم الأضحى). متفق عليه.

واته: له سهره ده می پیغامبهرهی خودا (الله علیه السلام) بو ئهنجامدانی نویزی جهڙنی رهمهزان و قوریان بانگ نهدهدرا.

(وہ پیغامبری خوا(ﷺ) کے دلکشی نویزگہ نویزشی جہتنی دمکرد بے بی بانگ و قامہت و وتنی: (الصلحة جامعۃ). وہ سوننہت وایہ کہ هیچ یہکیک لہ مانہ نہ کریت)۔ زاد المعاد 1/242.

### نویزشی جہتن:

12- حکمہ کہی: شیخی ظیسلام ابن تھیمیہ (رہ حمہتی خوا لی بیت) ئہ وہی تہرجیح داوه کہ لہ سہر ہے مولو یہکیک واجبہ / مجموع الفتاوی 23/161.

ئہ مہش رای مہزہبی ئہ بوحہ نیفہ و ووتھیہ کی شافیعی و ئہ حمہ دہو ئیمامی شہو کانیش و ادھر مویت / السیل الجزار 1/315.

ہرودہا ئیمامی ئہ لبا نیش (رہ حمہتی خوا لی بیت) ئہم رایہی ہے یہ / صلاة العبدین فی المصلی للألبانی۔ وہ ہرگیز پیغامبری خوا(ﷺ) لہ جہتنہ کاندا وازی لی نہ ہیں او وہ ئہ مہش بہلکہ یہ لہ سہر واجبیتی۔ وہ لہ بہلکہ یہ واجبیتی ئہم نویزہ ئہ وہیہ کہ ئہ کہر بکھویتہ روزی جومعہ وہ ئہ وا نویزشی جومعہ کہ دہبیت بہ سوننہت وہ ک ئیمامی شہو کانی و غیری ئہ و فرمودیا نہ۔

### 13- چونیتی و شیوازی نویزشی جہتن:

عن عمر (رضی اللہ عنہ) قال: (صلاة السفر رکعتان، وصلاة الأضحى رکعتان، وصلاة الفطر رکعتان تمام غير قصر على لسان محمد ﷺ)). رواه أحمد والنسائي والطحاوي في شرح الآثار، والبيهقي وصحح سندہ علی بن حسن في احکام العبدین. واتہ: نویزشی سہ فہر دوو رکاتہ، وہ نویزشی جہتنی قوریان دوو رکاتہ، وہ نویزشی جہتنی رہ مہزان دوو رکاتہ، تھوا وہ کورت نہ کراوہ تھوہ لہ سہر زمانی پیغامبری خوا(ﷺ).

### بہم جوہش ہے نکا وہ کانی نویزہ کہ جی بہ جی دہکریت:

1- (رکاتی یہکہم): تہکبیری دابہستن دہکات و پاشان (پیش قورئان خویندن) حہوت تہکبیری تر دہکات۔

2- پاشان قورئان دہ خوینیت (الفاتحة و سورہ تی تر)۔

3- تہکبیری چھ مینہ وہ دہکات و دہ چھ میتھ وہ راست دہبیتھ وہ۔

4- پاشان سو جدہ دہبات۔

5- (رکاتی دووہم): پینچ تہکبیر دہکات۔

6- قورئان دہ خوینیت۔

7- پاشان دہ چھ میتھ وہ راست دہبیتھ وہ سو جدہ دہبات و تہ حییات دہ خوینیت و سلام دہ داتھ وہ۔

وہ لہ پیغامبری خواوہ(ﷺ) بے صہ حیحی هیچ زیکری کی دیاری کراو نہ ہاتووہ کہ لہ نیوان تہکبیرہ کاندا بووتھیت، بہلام لہ این مسعود وہ (رہزادی خوا لی بیت) ہاتووہ کہ فرمویتی: (یحمد اللہ ویشنی علیہ ویصی علی النبی(ﷺ)). انظر تمام المنة ص 350. والاراء 642.

واتہ: سوپاس و ستایشی خوا گورہ دہکات و سہ لاوات دہ دات لہ سہر پیغامبری خوا(ﷺ)۔

وہ دھست بہر زنا کاتھ وہ لہ گھل تہکبیرہ کاندا جگہ لہ یہکہم تہکبیری نویز دابہستن و چوون بؤ چھ مینہ وہ۔

پیغامبری خوا(ﷺ) لہ نویزشی جہتندا دوای (الفاتحة) سورہ تی (اقربت الساعۃ..) وہ سورہ تی (ق) دہ خویند / آخر جہ مسلم۔

ابن القیم (رہ حمہتی خوا لی بیت) دھرمویت: ہندیک جاریش لہوانہ یہ سورہ تی (سبح اسم ریک الاعلی) و (هل اتاك حدیث الغاشیہ) خویند بیت / آخر جہ مسلم۔

به هه رحال روالله‌تی نویزشی جهشن وهک نویزه‌کانی تره جگه له حهوت تهکبیر له رکاتی يهکه‌م و پیینج تهکبیر کردن له رکاتی دووه‌مدا.

#### 14- ئهگه‌ر كه‌سيك نویزشی جهشنى به جهه ماعهـت له دهـست چـوـو:

هه رـكـهـسيـكـ نـوـيـزـشـيـ جـهـشـنـىـ بـهـ جـهـهـ مـاعـهـتـ لـهـ نـوـيـزـگـهـ ئـهـواـ بـهـ تـهـنـيـاـ دـوـوـوـ رـكـاتـ دـهـكـاتـ،ـ جـاـ لـهـ نـوـيـزـگـهـ بـيـتـ يـانـ لـهـ مـالـهـوـ،ـ وـهـ لـهـ رـكـاتـيـ يـهـكـهـمـداـ حـهـوتـ تـهـكـبـيرـ لـهـ دـوـوـهـمـداـ پـيـينـجـ تـهـكـبـيرـ دـهـكـاتـ پـيـيشـ قـورـئـانـ خـوـيـنـدـنـ.ـ ئـهـمـهـ رـايـ ئـيـمامـيـ مـالـيـكـهـ لـهـ (ـالـموـطـأـ)ـداـ،ـ وـهـ ئـيـمامـيـ بـوـخـارـيـ دـهـفـهـ رـمـويـتـ:ـ (ـبـابـ إـذـاـ فـاتـهـ العـيـدـ يـصـلـيـ رـكـعـتـيـنـ)ـ وـاتـهـ سـهـرـبـاسـيـكـ لـهـ بـارـهـيـ ئـهـوـهـوـ كـهـ ئـهـگـهـرـ نـوـيـزـشـيـ جـهـشـنـىـ چـوـوـ ئـهـواـ دـوـوـ رـكـاتـ دـهـكـاتـ.ـ ئـهـمـيـشـ رـايـ (ـعـطـاءـ)ـ وـ مـهـزـهـبـيـ شـافـيـعـيـيـهـ.

#### 15- ووتاری دوای نویزش:

سونـنـهـتـ وـاـيـهـ وـوـتـارـهـكـهـ دـوـاـيـ نـوـيـزـهـكـهـ بـيـتـ:ـ اـبـنـ عـبـاسـ دـهـفـهـ رـمـويـتـ:ـ (ـشـهـدـتـ العـيـدـ مـعـ رـسـوـلـ (ـصـ)ـ)ـ وـأـبـيـ بـكـرـ وـعـمـرـ وـعـثـمـانـ (ـرـضـيـ اللـهـ عـنـهـمـ)ـ،ـ فـكـلـهـمـ كـانـواـ يـصـلـونـ قـبـلـ الـخـطـبـةـ).ـ مـتـقـ عـلـيـهـ.

واتـهـ ئـامـادـهـيـ نـوـيـزـشـيـ جـهـشـنـ بـوـومـ لـهـگـهـلـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـ (ـصـ)ـ وـ ئـهـبـوـ بـهـكـروـ عـوـمـهـرـوـ عـوـثـمـانـ (ـرـهـزـاـيـ خـوـيـاـنـ لـيـ بـيـتـ)ـ هـهـمـوـوـيـانـ پـيـشـ وـوـتـارـدانـ نـوـيـزـهـكـهـ يـانـ ئـهـنـجـامـ دـهـداـ.

#### 16- ئـامـادـهـ بـوـونـ بـوـ وـوـتـارـهـكـهـ:

ابـنـ الـقـيـيمـ (ـرـحـمـهـتـيـ خـواـيـ لـيـ بـيـتـ)ـ لـهـ (ـزـادـ الـمعـادـ)ـ(ـداـ1ـ488ـ)ـ دـهـفـهـ رـمـويـتـ:ـ (ـوـرـخـصـ (ـصـ)ـ لـمـنـ شـهـدـ العـيـدـ أـنـ يـجـلسـ لـلـخـطـبـةـ أـنـ يـذـهـبـ).ـ صـحـيـحـ أـبـيـ دـاـوـدـ لـلـأـلبـانـيـ(ـ1048ـ).

واتـهـ:ـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـ (ـصـ)ـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـ (ـصـ)ـ دـاـوـهـ وـ خـهـلـكـىـ سـهـرـپـيشـكـ كـرـدـوـوـهـ كـهـ بـهـشـدارـيـ جـهـشـنـ دـهـبـنـ كـهـ دـانـيـشـنـ بـوـ وـوـتـارـهـكـهـ وـ گـوـيـ بـگـرـنـ يـانـ بـرـونـ.

ئـهـمـ وـوـتـارـهـشـ وـهـكـوـ وـوـتـارـهـكـانـيـ تـرـ وـاـيـهـ،ـ بـهـ سـوـپـاسـ وـ سـتـاـيـشـيـ خـواـيـ گـهـوـرـهـ دـهـستـ پـيـ دـهـكـريـتـ،ـ بـهـلامـ وـوـتـارـبـيـشـ وـوـتـارـهـكـهـ بـهـ تـهـكـبـيرـ كـرـدـنـ دـهـستـ پـيـ نـاـكـاتـ.ـ چـونـكـهـ ئـهـمـهـ لـهـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـوـهـ (ـصـ)ـ نـهـ چـهـسـپـاـوـهـ كـهـ كـرـدـبـيـتـيـ،ـ وـهـ بـهـ صـهـحـيـحـيـ نـهـاـتـوـوـهـ كـهـ وـوـتـارـيـ جـهـشـنـ دـوـوـ وـوـتـارـبـيـتـ وـ بـهـ دـانـيـشـتـنـيـكـ بـهـيـنـيـانـ تـيـ بـخـاتـ /ـ اـحـكـامـ الـعـيـدـيـنـ لـعـلـيـ بنـ حـسـنـ صـ56ـ.

#### 17- كـوـبـوـونـهـوـهـ جـوـمـعـهـ وـ جـهـشـنـ لـهـيـكـ رـوـزـداـ:

ئـهـگـهـرـ جـهـشـنـ وـ جـوـمـعـهـ لـهـيـكـ رـوـزـداـ كـوـبـوـونـهـوـهـ ئـهـواـ نـوـيـزـشـيـ جـهـشـنـ فـهـرـزـيـتـيـ جـوـمـعـهـكـهـ لـادـهـبـاتـ:ـ {ـ چـهـسـپـاـوـهـ لـهـ صـهـحـيـحـيـ سـنـ أـبـيـ دـاـوـدـ ئـهـلـبـانـيـ بـهـ ژـمارـهـ(ـ1072ـ):ـ عنـ أـبـيـ بـرـيـدـةـ قـالـ:ـ (ـعـيـدـانـ اـجـتـمـعـاـ فـيـ يـوـمـ وـاحـدـ،ـ فـجـمـعـهـمـاـ جـمـيـعاـ بـجـمـعـهـمـاـ وـاحـدـاـ وـصـلـيـ يـوـمـ الـجـمـعـةـ رـكـعـتـيـنـ بـكـرـةـ صـلـاـةـ الـفـطـرـ،ـ ثـمـ لـمـ يـزـدـ حـتـىـ صـلـيـ الـعـصـرـ....ـ).

واتـهـ:ـ جـارـيـكـيـانـ نـوـيـزـشـيـ جـهـشـنـ وـ جـوـمـعـهـ لـهـ رـوـزـيـكـداـ كـوـبـوـونـهـوـهـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـ (ـصـ)ـ كـوـيـ كـرـدـنـهـوـهـ وـ كـرـدـنـهـ بـهـيـكـ نـوـيـزـشـ،ـ ئـهـوـيـشـ بـهـوـهـ سـهـرـهـتـاـيـ رـوـزـيـ جـوـمـعـهـ دـوـوـ رـكـاتـ نـوـيـزـشـيـ جـهـشـنـ ئـهـنـجـامـداـ،ـ پـاشـانـ هـيـيجـ نـوـيـزـشـيـكـيـ نـهـ كـرـدـ هـهـتاـ نـوـيـزـشـ عـهـسـرـيـ كـردـ.

ئـيـمامـيـ شـهـوـكـانـيـ (ـرـهـ حـمـهـتـيـ خـواـيـ لـيـ بـيـتـ)ـ لـهـ (ـنـيـلـ الـأـوـطـارـ)ـ(ـ348ـ/ـ3ـ)ـ دـاـ تـهـ عـلـيـقـ لـهـسـهـ رـيـوـاـيـهـ تـهـكـهـيـ اـبـنـ الـزـبـيرـ دـهـدـهـاتـ وـ دـهـفـهـ رـمـويـتـ:ـ (ـرـوـوـكـهـشـيـ فـهـرـمـوـودـهـكـهـ وـادـهـگـهـيـهـنـيـتـ كـهـ نـوـيـزـشـيـ نـيـوـهـپـوـشـيـ نـهـ كـرـدـوـوـهـ)ـ .ـ {ـ عنـ أـبـيـ هـرـيـرـةـ (ـرـضـيـ اللـهـ عـنـهـ)ـ عنـ رـسـوـلـ اللـهـ (ـصـ)ـ آـنـهـ قـالـ:ـ ((ـقـدـ اـجـتـمـعـ فـيـ يـوـمـكـمـ هـذـاـ عـيـدـانـ،ـ فـمـنـ شـاءـ أـجـرـأـهـ مـنـ الـجـمـعـةـ وـإـنـاـ مـجـمـوعـونـ)).ـ صـحـيـحـ أـبـيـ دـاـوـدـ لـلـأـلبـانـيـ رقمـ(ـ948ـ).

واته: ئەمرۇ دوو جەزنى تىيدا كۆپۈتەوه(كە جومعەو جەزنى)، جا ھەركەسىيڭ دەيەويىت نويىشى جەزنىكە برى جومعەكەى بۇ دەكەويىت، بەلام ئىيمە خۆمان ھەردوو نويىزەكە ئەنjam دەدەين.

#### 18- شىوازى جەزنى پېرۋە كىدەن:

جبير بن نفیر دەفرمۇيىت: (كان أصحاب رسول الله ﷺ) إذا التقوا يوم العيد يقول بعضهم لبعض: تقبل الله منا ومنك). حسنة السیوطی في وصول الأمانی بأصول التهانی، وأنظر تمام المنة ص 355.

واته: ھاولەكانى پىيغەمبەرى خوا(ﷺ) كاتىك لە رۆزى جەزندادەگەيىشتىن بە يەك بە يەكتريان دەدەت: (تقىبىل الله منا ومنك) واته: خواى گەورە(عىيادەتى ئەم مانگە) لە ئىيمەو تووش وەرگرىت.

شىخى ئىسلام ابن تەيمىيەش(رەحمةتى خواى ئى بىت) پالپىشتى ئەمەى كىردووھو فەرمۇويەتى كە ھاولەلان وايان كىردووھ.

لەمەوھ رۇون دەبىيەتەوھ كە ئەو شىتهى زۆر كەس دەيلىن: (كىل عام وأنتم بخير) سېرىنەوھى ووتەي پىيىشىنە كە دەيادنەرمۇو: (تقىبىل الله منا ومنك)، ئەمە لەگەل ئەوھدا كە ئەوھى پىيىشىو ووتەي ئەھلى كىتابە لە گاورو جولەكەكان/مستفاد من تسجیلات الشیخ الابانی رحمه الله.

وھ بەكارھىنانى ئەو ووتەيە لەم بۇنانەدا بى گومان دەچىيەتە بەر ووتەي خواى گەورە كە دەفرمۇيىت:  
﴿...أَقْسَطُّتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ...﴾. سورە البقرة/61

لە كۆتا يىدا....

#### تقىبىل الله منا ومنك

سبحانك اللهم وبحمدك،أشهد أن لا اله الا أنت،أستغفرك وأتوب إليك